

Annex 4
to the Shareholder's Resolution #67
of 16.02.2015

Додаток №4
до Рішення акціонера №67
від 16.02.2015 р.

Approved by:
Shareholder's Resolution #67 of
Public Joint-Stock Company
OTP Bank
(01033, 43 Zhylianska Street, Kyiv, Ukraine)

Затверджено:
Рішенням акціонера №67
Публічного акціонерного товариства
«ОТП Банк»
(Україна, 01033, м. Київ, вул.
Жилянська, 43)

Kyiv city

16.02.2015

м. Київ


16.02.2015 р.

RULES OF PROCEDURE OF THE MANAGEMENT BOARD

ПОЛОЖЕННЯ ПРО ПРАВЛІННЯ

of Public Joint-Stock Company OTP Bank
01033, 43, Zhylianska Street,
Kyiv, Ukraine

Публічного Акціонерного Товариства
«ОТП Банк»
01033, вул. Жилянська 43,
м. Київ, Україна



.....
Пан Іштван Хамец
Голова Наглядової ради /
представник Акціонера
Публічного акціонерного товариства
«ОТП Банк»



.....
Mr. István Hamecz
Chairman of the Supervisory Board /
representative of the Shareholder of
Public Joint-Stock Company
OTP Bank

Contents / Зміст:

I. General provisions / Загальні положення	3
II. Competence of the Management Board / Повноваження Правління	7
III. Chairman of the Management Board / Голова Правління Банку	13

I. General provisions.

1. These Rules of Procedure, which have been developed according to the legislation in force of Ukraine and the Articles of Association of Public Joint-Stock Company OTP Bank (hereinafter – the Bank), determine competences, functions, the order of election and activity of the Management Board of the Bank (hereinafter – the Board).
2. The Management Board shall be the executive body of the Bank that manages the day-to-day activities.
3. The Board reports to the General Meeting of Shareholders and the Supervisory Board and is responsible for the performance of recommendations and requirements established by resolutions of the General Meeting of Shareholders and the Supervisory Board. Except the issues that are in the competence of the General Meetings of Shareholders and the Supervisory Board, the Board is responsible for the decision-making of all questions concerning the current activity of the Bank.
4. The Supervisory Board controls the activity of the Board and can give instructions to the Board by adopting respective resolutions. In cases stipulated in the Rules of Procedure of Supervisory Board, the decision of the Management Board is valid upon the following and final approval of the Supervisory Board. The Board bears responsibility before the Bank for breaches of such instructions.
5. The Management Board is responsible for management and control over current activity of the Bank according to the main directions of the activity and policy, fixed by the Bank's Articles of Association, resolutions of the Supervisory Board and the General Meetings of Shareholders. The Board acts on behalf of the Bank within the competence, stipulated by the Bank's Articles of Association, this Rules of Procedure and by legislation in force.
6. The Board of the Bank in its activity is guided by the effective legislation of Ukraine, including statutory acts of the National Bank of Ukraine, the Articles of Association of the Bank, these Rules of Procedure and decisions of the General Meetings of Shareholders and the Supervisory Board.

I. Загальні положення.

1. Це Положення, розроблене у відповідності з чинним законодавством України та Статутом Публічного акціонерного товариства «ОТП Банк» (надалі - Банк), визначає повноваження, функції, порядок обрання та діяльності Правління Банку (надалі – Правління).
2. Правління є виконавчим органом Банку, що здійснює поточне управління.
3. Правління є підзвітним Загальним зборам Акціонерів та Наглядовій раді та відповідає за виконання рекомендацій та вимог, встановлених рішеннями, прийнятими Загальними зборами Акціонерів та Наглядовою радою. Крім питань, що належать до компетенції Загальних зборів Акціонерів та Наглядової ради, Правління відповідає за вирішення усіх питань, що пов'язані із поточною діяльністю Банку.
4. Наглядова рада контролює діяльність Правління та може надавати йому інструкції шляхом прийняття відповідних постанов. У випадках, передбачених Положенням про Наглядову раду, рішення Правління набирають чинності після наступного та остаточного погодження Наглядовою радою. При цьому, Правління несе відповідальність перед Банком за наслідки порушень таких інструкцій.
5. Правління відповідає за управління поточною діяльністю Банку та здійснює контроль за нею згідно із головними напрямками діяльності та політикою, що встановлені Статутом Банку, рішеннями Наглядової ради та Загальними зборами Акціонерів. Правління діє від імені Банку у межах, встановлених Статутом, цим Положенням і законом.
6. Правління Банку у своїй діяльності керується чинним законодавством України, включаючи нормативні акти Національного банку України, Статутом Банку, цим Положенням та рішеннями Загальних зборів Акціонерів і Наглядової ради Банку.

7. The Board is a collective body and consists of at least 3 (three) members (including the Chairman of the Board).
8. Any natural person having full civil legal capacity can be appointed a Member of the Board, provided always that he/she doesn't occupy the position of a Member of the Supervisory Board of the Bank.
9. All members of the Management Board are appointed by the Supervisory Board for the term up to 5 (five) years. Members of the Board can be re-elected (appointed) for another term or withdrawn at any time. Decisions about appointment or dismissal of the chairman and members of the Management Board are made by the Supervisory Board. The Management Board acts on the basis of these Rules of Procedure of the Management Board, which are approved by the General meeting of the Bank. Reasons to ceasing the Chairman or members authorities are envisaged by the legislation, Articles of Association and labor agreements/contracts being concluded with them.
10. The Board meetings are convoked, as a rule, every week but not less than once in a month. Such meetings are valid if not less than half of the elected Board members are present at the meeting.
11. Detailed procedure of the Management Board is specified by the Standing Order of the Management Board, which is approved by the Management Board.
12. Any Board member has the right to request convention of a Board meeting and to place issues on the Agenda of such a meeting.
13. The decisions of the Board are taken by simple majority votes of the Board members. Each Board member has one vote. In case votes are equal, the Chairman, or in his/her absence the member of the Board, acting as the Chairman and presiding at the meeting, has a casting vote.
14. Within periods between Board meetings some urgent decisions can be taken by the Board on a walk around basis. This means that no meeting is held for that purpose,
7. Правління є колегіальним органом та складається, принаймні, з 3 (трьох) членів (включно із Головою Правління).
8. Членом Правління може бути будь-яка фізична особа, яка має повну цивільну дієздатність і не є членом Наглядової ради.
9. Усі члени Правління призначаються Наглядовою радою на термін до 5 (п'яти) років. Члени Правління можуть бути переобрані (призначені) на новий термін або відкликані у будь-який час. Рішення про призначення та звільнення голови та членів Правління приймається Наглядовою Радою Банку. Правління діє на підставі цього Положення про Правління, що затверджується Загальними зборами Банку. Підстави припинення повноважень голови та членів Правління встановлюються законодавством, Статутом та трудовим договором/контрактом з ними.
10. Засідання Правління скликаються, як правило, кожного тижня, але не рідше одного разу на місяць. Такі засідання є правомочними, якщо не менше половини обраних членів Правління присутні на засіданні.
11. Детальний порядок роботи Правління визначається у Регламенті роботи Правління, який затверджується Правлінням Банку.
12. Кожний член Правління має право вимагати проведення засідання Правління та вносити питання до порядку денного такого засідання.
13. Рішення Правління приймаються простою більшістю голосів членів Правління. Кожен член Правління має один голос. У разі рівної кількості голосів „за” і „проти” Голова Правління має вирішальний голос. У випадку відсутності Голови Правління право вирішального голосу має Член Правління, виконуючий обов'язки Голови Правління, який головує на засіданні Правління.
14. У період між засіданнями Правління нагальні рішення можуть прийматися Правлінням у робочому порядку – шляхом опитування кожного члена Правління (по телефону,

instead members of the Board are requested to vote "for" or "against" of a proposed decision (by means of telephone, electronic mail or fax). In this case all provisions of the Articles of Association of the Bank relating to the Management Board quorum and procedure for casting votes shall be applied. When a decision is taken by the Board on a walk around basis, as described above, all Board members, who participated in adopting the decision, shall sign a separate Resolution of the Board.

15. At a Board meeting the Minutes are kept. The Minutes of the Board meeting are signed by the Chairman of the Board or, in case of his/her absence, by a member of the Board presiding at the Board meeting and by a secretary of the Board who bear the responsibility for the minutes correctness. The Minutes of the Board are provided for inspection at the request of a Board member, Supervisory Board member or representative of the Labor Union or other authorized by the labor collective body, which signed an employment contract on behalf of this labor collective body.
16. Members of the Supervisory Board, as well as the representative of the Labor Union or other authorized by the labor collective body, which signed an employment contract on behalf of this labor collective body, have the right to participate at the Board meetings.
17. Rights and duties of the members of the Board are determined by the effective legislation, the Articles of Association of the Bank, these Rules and also by the contract, which is concluded with each Board member. Chairman of the Supervisory Board or any other person authorized by the Supervisory Board signs the contracts with members of the Board on behalf of the Bank.
18. The Supervisory Board is authorized to expand and, from time to time, to reconsider the list of members of the Board. Labor relations between members of the Board and the Bank are established on the basis of civil agreements (contracts), labor agreements (contracts) that are concluded with members of the Management Board according to requirements of the effective labor legislation of Ukraine and could be cancelled by the Chairman of the Supervisory Board based on the Resolution of Supervisory Board.

обміном точками зору за допомогою електронної пошти або засобів факсимільного зв'язку), - без скликання засідання Правління. У цьому випадку застосовуються всі положення Статуту Банку стосовно кворуму Правління та порядку голосування членів Правління. При прийнятті рішення шляхом опитування, як зазначено вище, всі члени Правління, що приймали участь у прийнятті конкретного рішення, повинні підписати окреме Рішення Правління.

15. На засіданні Правління ведеться протокол. Протокол засідання Правління Банку підписується Головою Правління Банку або, у разі його відсутності, членом Правління головуючим на засіданні Правління Банку, і секретарем Правління Банку, які несуть відповідальність за правильність складання протоколу. Протокол засідання Правління надається для ознайомлення на вимогу члена Правління, члена Наглядової ради або представника профспілкового або іншого уповноваженого трудовим колективом органу, який підписав колективний договір від імені трудового колективу.
16. Члени Наглядової ради, а також представник профспілкового або іншого уповноваженого трудовим колективом органу, який підписав колективний договір від імені трудового колективу, мають право бути присутніми на засіданнях Правління.
17. Права та обов'язки членів Правління визначаються чинним законодавством, Статутом Банку, цим Положенням, а також контрактом, що укладається з кожним членом Правління. Голова Наглядової ради чи особа, уповноважена на те Наглядовою радою, підписує контракти із членами Правління від імені Банку.
18. Наглядова рада уповноважена розширювати та, час від часу, переглядати перелік членів Правління. Трудові відносини між членами Правління та Банком встановлюються на основі цивільно-правових, трудових договорів, що укладаються з членами Правління відповідно до вимог чинного трудового законодавства України та припиняються Головою Наглядової ради при прийнятті відповідного рішення Наглядовою радою.

19. If, as result of Board members' resignation, their number becomes less than half from total number of appointed members of the Board or decreases up to two people, then the Supervisory Board of the Bank shall convoke an extraordinary meeting to appoint new member(s) of the Board.
20. On demand of the Board, Heads of structural departments and other employees of the Bank shall take part in the Board meetings with advisory rights.
21. None of the Board members may simultaneously be member of the Supervisory Board, and also be elected as a Chairman of the General Meeting of Shareholders or the Secretary of the General Meeting of Shareholders.
22. The Board can appoint, with full or partial powers, agents, attorneys in fact or other persons or companies that operate by proxy, for fulfillment and achievement of all or some of the Bank's objectives. Such an appointment shall be made in compliance with detailed procedure for granting signature right on behalf of the Bank, as shall be approved by the Supervisory Board.
23. Members of the Management Board bear responsibility for activity of the Bank within their competence.
24. Members of the Management Board shall refuse to participate in decision-making, if the conflict of interests does not allow them to fulfill their duties in full in the interest of the Bank, its depositors and Shareholder.
19. Якщо в результаті вибуття членів Правління Банку їх кількість стає меншою половини від загальної кількості обраних членів Правління Банку, або зменшується до двох осіб, Наглядова рада проводить позачергове засідання для обрання нових членів Правління Банку замість вибулих.
20. На вимогу Правління Банку в його засіданнях можуть брати участь керівники структурних підрозділів та інші працівники Банку з правом дорадчого голосу.
21. Жоден з членів Правління не може одночасно займати посади члена Наглядової ради, а також не може бути обраним головою Загальних зборів Акціонерів або Секретарем Загальних зборів Акціонерів.
22. Правління може призначати, із повними або обмеженими повноваженнями, агентів, довірених осіб або інших осіб або компанії, що діють за довіреністю, для виконання та досягнення всіх або будь-яких цілей Банку. Таке призначення здійснюється у відповідності з детальним порядком надання права підпису від імені Банку, який затверджується Наглядовою радою Банку.
23. Члени Правління несуть відповідальність за діяльність Банку у межах своїх повноважень.
24. Члени Правління зобов'язані відмовитися від участі у прийнятті рішень, якщо конфлікт інтересів не дає їм змоги повною мірою виконувати свої обов'язки в інтересах Банку, його вкладників та Акціонера.

II. Competences of the Board

1. Competences of the Board and the list of the activities to be managed by the Board are defined by the Supervisory Board.
2. The competence of the Management Board covers the following functions:
 - 1) ensuring preparation of drafts of the budget of the Bank, strategy and business plan of development of the Bank for the subsequent approval by the Supervisory Board;
 - 2) realization of the strategy and business plan of development of the Bank;
 - 3) defining the form and setting the order of monitoring of the Bank's activities;
 - 4) realization of the risk management strategy and policy, approved by the Supervisory Board, ensuring implementation of the procedures on revealing, assessment, control and monitoring of risks;
 - 5) formation of the Bank's organizational structure, defined by the Supervisory Board and making decisions on creation and cessation of the departments of the Head Office of the Bank;
 - 6) development of the Bylaws, regulating the activities of the structural and separated sub-divisions of the Bank in accordance with the Bank's development strategy;
 - 7) ensuring security of the Bank's informational systems as well of the systems, that are used for the clients assets storing;
 - 8) informing the Supervisory Board of the Bank's performance indicators, revealed breaches of the legislation, internal bylaws of the Bank and of any worsening (deterioration) of the financial performance of the Bank or of a threat of such a deterioration, of level of risks, arising in the course of the Bank's activities;
 - 9) definition of the goals, elaboration and realization of Bank's development and activity strategy and the basic development directions of all business lines, branch network, management and control systems, information technologies, infrastructures; control over their fulfillment. Strategy of the Bank on development of operations in the market, the internal organization, technological development and branch network

II. Повноваження Правління

1. Повноваження Правління та перелік питань, що вирішуються Правлінням, визначаються Наглядовою радою.
2. До компетенції Правління належать такі функції:
 - 1) забезпечення підготовки для затвердження Наглядовою радою проектів бюджету Банку, стратегії та бізнес-плану розвитку Банку;
 - 2) реалізація стратегії та бізнес-плану розвитку Банку;
 - 3) визначення форми та встановлення порядку моніторингу діяльності Банку;
 - 4) реалізація стратегії та політики управління ризиками, затвердженої Наглядовою радою, забезпечення впровадження процедур виявлення, оцінки, контролю та моніторингу ризиків;
 - 5) формування визначеної Наглядовою радою організаційної структури Банку та прийняття рішень щодо створення та припинення відділів в Головному офісі Банку;
 - 6) розроблення положень, що регламентують діяльність структурних і відокремлених підрозділів Банку згідно із стратегією розвитку Банку;
 - 7) забезпечення безпеки інформаційних систем Банку і систем, що застосовуються для зберігання активів клієнтів;
 - 8) інформування Наглядової ради про показники діяльності Банку, виявлені порушення законодавства, внутрішніх положень Банку та про будь-яке погіршення фінансового стану Банку або про загрозу такого погіршення, про рівень ризиків, що виникають у ході діяльності Банку;
 - 9) визначення цілей, розробка та реалізація стратегії розвитку та діяльності Банку і основних напрямків розвитку усіх видів бізнесу, мережі філій, систем управління і контролю, інформаційних технологій, інфраструктури, контроль за їх виконанням. Стратегії Банку щодо розвитку операцій на ринку, внутрішньої організації, технологічного розвитку та побудови мережі філій підлягають погодженню із Наглядовою радою Банку;
 - 10) аналіз сегментів, які займає Банк на ринку України та внесення

- development requires the Supervisory Board approval;
- 10) analysis of segments that are occupied by the Bank on the Ukrainian market and initiation of necessary corrections to the Bank's activity;
 - 11) development and approval of motivation and compensation principles social programs, principles of corporate culture and values for the personnel, improvement of labour-management relations in the bank, policies of selection and improvement of the staff, providing further preparation and trainings of the personnel. Principles, methodology of calculations, and also total sum of an annual bonus which is paid to the personnel of the Bank, should be approved by the Supervisory Board.
 - 12) control over the Bank's capital sufficiency and control over the Bank's budget fulfillment;
 - 13) The preliminary consideration of annual accounting balance of the Bank, proposals for the Supervisory Board and the General Shareholders Meeting regarding Bank's profit distribution;
 - 14) development, introduction and control over the system of limits that fix the amounts of operations, risks concentration, authority on making organizational and operational decisions by the Board, committees and separate employees of the Bank. The Board resolutions on the issues enumerated in this item, and incorporated in the Decision-making Matrices of Internal Organizational Rules, should be approved by the Supervisory Board;
 - 15) control over Bank's divisions activity. Consideration and evaluation of the activity results of heads of business lines, units, committees, effective fulfillment of their functions upon their reports;
 - 16) consideration and approval of the action plans by internal audit results;
 - 17) consideration of external audit conclusions; the analysis of reasons of the Bank's losses;
 - 18) decision-making on organization and improvement of the work of the Board members, Bank's directors, heads of structural divisions of the Bank;
 - 19) material resources management and development of service structures;
 - 20) making proposals to the Supervisory Board
- необхідних коректив до діяльності Банку;
- 11) розробка та затвердження принципів мотивації і компенсацій та соціальних програм, принципів корпоративної культури і цінностей для персоналу, вдосконалення трудових відносин в Банку, політики підбору і використання кадрів, здійснення подальшої підготовки та тренування персоналу. Принципи, методика розрахунку, а також загальна сума щорічного бонусу, що виплачується персоналу Банку, підлягають затвердженню Наглядовою радою;
 - 12) контроль за достатністю капіталу Банку та контроль за виконанням бюджету Банку;
 - 13) попередній розгляд річного бухгалтерського балансу Банку, розробка пропозицій для Наглядової ради Банку та Загальних зборів Акціонерів щодо розподілу прибутку Банку;
 - 14) розробка, впровадження та контроль за дотриманням системи лімітів, які обмежують розміри операцій, концентрації ризиків, повноваження з прийняття організаційних та операційних рішень Правлінням, комітетами та окремими працівниками Банку. Рішення Правління з питань, зазначених в цьому пункті, та викладених у Матрицях прийняття рішень Внутрішніх Організаційних Правил, підлягають затвердженню Наглядовою радою Банку;
 - 15) контроль діяльності Банку по підрозділах. Розгляд і оцінка результатів діяльності керівників видів бізнесу, підрозділів, комітетів по досягненню цілей, ефективному виконанню ними своїх функцій на основі їх звітів;
 - 16) розгляд та затвердження планів дій за результатами перевірок, здійснених підрозділом внутрішнього аудиту;
 - 17) розгляд висновків зовнішнього аудиту; аналіз причин нанесення Банку збитків, неохочення Банком доходів;
 - 18) вирішення питань організації і вдосконалення роботи членів Правління Банку, Директорів Банку, керівників структурних підрозділів Банку;
 - 19) управління матеріальними ресурсами та розвиток структур обслуговування;

- Board as to launching internal projects of the Bank, hiring external consultants or purchasing any item that exceeds annual budget of the Bank;
- 21) decision-making on assigning of funding for introductions of the new information technologies, directed on quality service improvement and which lead to fundamental changes in software and hardware. Such decisions shall be agreed with the respective structural unit of the owner / shareholder of the bank and enter into force only upon the final approval by the Supervisory Board;
 - 22) approval of the Bank-wide image and advertising campaigns (including presentations). Assigning of funding for such purposes within limits stipulated in the Bank Annual Budget. Exceeding of such limits shall be approved by the Supervisory Board of the Bank;
 - 23) making prior decision about approval of establishment, reorganization and liquidation of daughter companies (subsidiaries), approval of their charters (Articles of Association) and by-laws. Such decisions require the final approval of the Supervisory Board;
 - 24) decision-making on joint (agreed) actions with other financial institutions directed on establishing consortium and syndicate banks associations for achieving short term and long term goals using own and obtained funds;
 - 25) decision-making on terms and conditions of all the agreements on establishing economic (business entities) or acquisition of capital shares of existing or newly-established organizations (business entities), other than subsidiary companies, making additional contribution to their statutory funds (capitals), in accordance with the effective legislation of Ukraine. All the above mentioned resolutions of the Board require the following / final approval of the Supervisory Board;
 - 26) approval of all the internal documents of the Bank (except of those, that are approved by the Supervisory board according to the Articles of Association), making changes and additions to them except of approval of the Rules of Procedure of the Supervisory Board, the Rules of Procedure of the Management Board, and internal documents of the
- 20) надання пропозицій Наглядовій раді Банку про відкриття внутрішніх проектів Банку, залучення зовнішніх консультантів або придбання будь-якого активу, якщо у результаті такого придбання буде перевищено витратний ліміт річного бюджету Банку;
 - 21) прийняття рішень по виділенню коштів на впровадження нових інформаційних технологій, спрямованих на підвищення якості обслуговування і які призводять до принципових змін в програмному, технічному забезпеченні. Такі рішення повинні бути погоджені із відповідним структурним підрозділом власника / акціонера Банку та набувають чинності після остаточного затвердження Наглядовою радою;
 - 22) затвердження іміджевих та рекламних компаній загально-банківського значення (в т.ч. презентацій), з виділенням коштів на такі цілі в межах лімітів фінансування, закріплених в річному Бюджеті Банку. Будь-яке перевищення таких лімітів повинне бути затверджене Наглядовою радою Банку;
 - 23) прийняття попереднього рішення про створення, реорганізацію та ліквідацію дочірніх підприємств Банку, затвердження їх статутів та положень. Такі рішення підлягають остаточному затвердженню Наглядовою радою;
 - 24) прийняття рішень про спільні (узгоджені) дії з іншими фінансовими інститутами, про створення консорціумних і синдикатних банківських об'єднань для досягнення коротко- та довгострокових цілей з використанням власних та залучених коштів;
 - 25) прийняття рішень щодо умов всіх угод по створенню організацій (господарських товариств) або придбання часток в капіталах існуючих чи створюваних організацій (господарських товариств), інших, ніж дочірні компанії, здійснення додаткових внесків до їх статутних фондів (капіталів), у відповідності з чинним законодавством України. Всі рішення Правління, зазначені в цьому пункті, підлягають остаточному затвердженню Наглядовою радою Банку;
 - 26) затвердження внутрішніх документів Банку (за виключенням тих, що у відповідності до статуту Банку

- Bank that define internal regulations, functions, rights and duties, competence of the General Meeting of Shareholders, the Supervisory Board, the Management Board and which shall be approved, changed and supplemented by the resolutions of the General Meeting of Shareholders or the Supervisory Board;
- 27) approval of the Standing Order of the Board;
 - 28) consideration and approval of business plans and reports of branches including annual results of their activity. Making periodical reports about results of business activity of branches network to the Supervisory Board;
 - 29) decision-making on organization, liquidation and reorganization of the Bank's committees, approval of their members at the suggestion of the Chairman of the Board, approval of their Bylaws;
 - 30) making preliminary decisions on the structure of the Credit Committee and the Asset-Liability Management Committee, that are subject to the approval of the Supervisory Board;
 - 31) managing activities of the Bank's departments, branches network of the Bank;
 - 32) control over adherence to the requirements of the effective legislation of Ukraine, including the normative acts of the National Bank of Ukraine, by all the structural departments of the Head Office of the Bank, by its branches and representative offices;
 - 33) organizing and ensuring fulfillment of all Bank's operations and other kinds of activity, organizing of all kinds of statutory accounting and reporting in the Bank in the order, established by the effective legislation of Ukraine;
 - 34) delegating the authority to sign legally binding documents on behalf of the Bank to the Bank's employees. Powers to sign documents on behalf of the Bank and the procedure for delegation of signing power is defined by separate internal regulative documents which have to be approved by the Management and Supervisory Boards;
 - 35) making decisions about granting the right to sign legally binding documents on behalf of the Bank to third persons (individuals and legal entities). Signature right shall be granted in compliance with the Procedure
- затверджуються Наглядовою радою), внесення в них змін та доповнень, крім затвердження Положення про Наглядову раду Банку, Положення про Правління Банку та внутрішніх документів Банку, які визначають порядок діяльності, функції, права і обов'язки, компетенцію Загальних зборів Акціонерів, Наглядової ради Банку, Правління Банку і які затверджуються, змінюються та доповнюються рішеннями Загальних зборів Акціонерів або Наглядової ради Банку;
- 27) затвердження Регламенту роботи Правління;
 - 28) розгляд і затвердження бізнес-планів і звітів про роботу філій Банку, в тому числі річних результатів їх діяльності. Подання періодичних звітів про результати діяльності філійної мережі Банку Наглядовій раді Банку;
 - 29) прийняття рішень про утворення, ліквідацію, реорганізацію комітетів Банку, затвердження їх персонального складу за пропозицією Голови Правління Банку, затвердження їх положень;
 - 30) прийняття попередніх рішень щодо складу Кредитного комітету та Комітету з управління активами та пасивами, що підлягають затвердженню Наглядовою радою Банку;
 - 31) керівництво роботою структурних підрозділів апарату Банку, керівництво роботою філійної мережі Банку;
 - 32) контроль за додержанням вимог чинного законодавства України, включаючи нормативні акти Національного банку України, всіма структурними підрозділами центрального апарату Банку, філіями і представництвами Банку;
 - 33) організація та забезпечення проведення Банком банківських операцій та інших видів діяльності, організація та забезпечення ведення в Банку всіх видів обліку і звітності в порядку, встановленому чинним законодавством України;
 - 34) делегування права підпису юридично значущих документів від імені Банку службовцям Банку. Повноваження осіб, що їм надано право підпису від імені Банку та процедура надання права підпису визначаються окремим внутрішніми регулятивними документами, що затверджуються

- for granting of signature right to third persons to be approved by the Supervisory Board of the Bank;
- 36) makes preliminary decisions on purchase of real estate property by the Bank, including in case of taking real estate property on the Bank's balance. Such decisions require final approval of the Supervisory Board;
 - 37) making proposals to the General Meeting of Shareholders as for changes and amendments to the Articles of Associations of the Bank;
 - 38) resolving other issues regarding day-to-day activities management of the Bank, except of issues belonging to exclusive competence of the General Meeting and Supervisory Board.
- 35) Правлінням та Наглядовою радою; прийняття рішень про надання права підпису юридично значущих документів від імені Банку третім особам (юридичним або фізичним особам) у відповідності до Порядку надання права підпису третім особам, що затверджується рішенням Наглядової ради Банку;
 - 36) прийняття попереднього рішення щодо придбання Банком нерухомого майна, у тому числі, прийняття нерухомого майна на баланс Банку. Такі рішення остаточно затверджуються Наглядовою радою;
 - 37) винесення пропозицій на розгляд Загальних зборів Акціонерів про внесення змін та доповнень до Статуту Банку;
 - 38) вирішення інших питань, пов'язаних з управлінням поточною діяльністю Банку, крім питань, що належать до виключної компетенції Загальних зборів та Наглядової ради.
3. The Board can decide on any other matters concerning the Bank's activity except those issues that are of the General Meeting of Shareholders' and the Supervisory Board's exclusive competence.
 4. The Board previously considers all questions that should be then approved by the General Meeting of Shareholders and the Supervisory Board and prepares necessary materials and proposals on them.
 5. In case of necessity the Board is authorized to make decision on issues that are in the sphere of the Bank's committee's competence.
 6. In case of an urgent need to make decision on questions concerning the Bank's activity, which are of the General Meeting of Shareholders' and the Supervisory Board's competence, and in other cases, if it is demanded by the interests of the Bank as a whole, the Board has the right to demand from the Supervisory Board the unscheduled convention of the General Meeting of Shareholders or to demand from the Chairman of the Supervisory Board the convention of an extraordinary Supervisory Board
3. Правління Банку може приймати рішення з будь-яких питань діяльності Банку, крім питань, які відносяться до виключної компетенції Загальних зборів Акціонерів і Наглядової ради Банку.
 4. Правління Банку попередньо розглядає всі питання, які підлягають розгляду і вирішенню Загальними зборами Акціонерів або Наглядовою радою Банку і готує по них необхідні матеріали і пропозиції.
 5. При необхідності Правління Банку вправі приймати рішення з питань, які знаходяться в сфері відповідальності комітетів Банку.
 6. У разі виникнення необхідності термінового вирішення питань діяльності Банку, які відносяться до компетенції Загальних зборів Акціонерів або Наглядової ради Банку, та в інших випадках, якщо цього потребують інтереси Банку в цілому, Правління Банку має право вимагати від Наглядової ради скликання позачергових Загальних зборів Акціонерів або вимагати від голови Наглядової ради Банку скликання позачергового засідання Наглядової ради Банку.

meeting.

7. The resolutions of the Board are obligatory to full-scale fulfillment by all the employees of the Bank at the fixed terms.

7. Рішення Правління Банку є обов'язковими для виконання всіма працівниками Банку в повному обсязі та у встановлені строки.

III. Chairman of the Board

1. The Management Board is headed by the Chairman of the Management Board and has a right to represent the Bank without a power of attorney.
2. Deputies of the Chairman of the Management Board enter the (composition of) Management Board in accordance with the (occupied) position.
3. Chairman of the Management Board is personally responsible for the Bank's activities.
4. Chairman of the Management Board shall be entitled to attend meetings of the Supervisory Board with an advisory vote. Chairman of the Management Board shall not head any structural unit of the Bank.
5. The Chairman of the Board is appointed by the Supervisory Board for the term up to 5 (five) years. Chairman of the Board can be re-appointed for another term of 5 years. He/she can be removed from his/her position at any time by the decision of the Supervisory Board.
6. The Chairman of the Board shall organize work of the Management Board, convene meetings, provide keeping minutes of the meetings.
7. Taking into account the restrictions stated by the Articles of Associations of the Bank, the Chairman of the Board personally carries out the following powers and bears the responsibility for:
 - 1) management of the on-going activities of the Bank;
 - 2) management of the activity of the Board of the Bank;
 - 3) providing the Board with the work plans and programs, also the reports about fulfillment of these plans and programs;
 - 4) decision-making on organization of labor and defining the tasks and duties of the Bank's employees;
 - 5) conclusion and termination of employment agreements. Management of the Bank's employees (except members of the Supervisory Board and the Board

III. Голова Правління Банку

1. Правління очолює Голова Правління, який керує роботою Правління та має право представляти Банк без доручення.
2. Заступники Голови Правління входять до складу Правління за посадою.
3. Голова Правління несе персональну відповідальність за діяльність Банку.
4. Голова Правління має право брати участь у засіданнях Наглядової ради з правом дорадчого голосу. Голова Правління не може очолювати структурні підрозділи Банку.
5. Голова Правління призначається Наглядовою Радою на термін до 5 (п'яти) років. Голова Правління може бути призначений на наступний 5-ти річний термін. Він/вона також може бути знятий/та з посади в будь-який час за рішенням Наглядової ради Банку.
6. Голова Правління організовує роботу Правління, скликає засідання, забезпечує ведення протоколів засідань.
7. Враховуючи обмеження, встановлені Статутом Банку, голова Правління має наступні повноваження та несе відповідальність за:
 - 1) управління поточною діяльністю Банку;
 - 2) керування роботою Правління Банку;
 - 3) надання Правлінню робочих планів та програм, а також звітів про виконання цих планів і програм;
 - 4) прийняття рішень щодо організації праці та визначення завдань і обов'язків працівників Банку;
 - 5) укладення та припинення трудових договорів та управління персоналом Банку (за винятком членів Наглядової ради та Правління);

- members);
- 6) conclusion of any contracts on behalf of the Bank that do not need the approval of the General meeting of Shareholders or the Supervisory Board and are not of any other limitation pursuant to the Articles of Association and these Rules;
 - 7) disposal of the Bank's property;
 - 8) fulfillment of all the other duties, delegated to the Chairman of the Board by the Supervisory Board and the General meeting of Shareholders in compliance with the legislation in force.
- 6) укладення будь-яких договорів від імені Банку, що не підлягають затвердженню Загальними зборами Акціонерів або Наглядовою радою, та не підлягають іншим обмеженням відповідно до Статуту та цього Положення;
 - 7) розпорядження майном Банку;
 - 8) виконання усіх інших обов'язків, делегованих голові Правління Наглядовою радою та Загальними зборами Акціонерів згідно із чинним законодавством.
8. The contract with the Chairman of the Board is signed on behalf of the Bank by the Chairman of the Supervisory Board or any other person authorized by the Supervisory Board.
 9. The Chairman of the Board has the right to represent the Bank without the power of attorney before any legal entity and /or natural person.
 10. The Chairman of the Board has the right to make legal actions on behalf of the Bank without the power of attorney in all the national and foreign establishments and organizations; he concludes contracts on behalf of the Bank, issues powers of attorney on fulfillment of legal actions on behalf of the Bank.
 11. The Chairman of the Board on the basis of the Board resolutions or upon his/her own initiative issues orders, regulations, instructions, other documents within his/her competence that are obligatory for fulfillment by all employees of the Bank.
 12. The Chairman of the Board has the right to delegate his authorities to issue orders and give instructions, that are obligatory for fulfillment by all employees of the Bank.
 13. The Chairman of the Board bears the personal responsibility for realization of the Bank's goals.
 14. In case of disagreement with the Board resolution the Chairman of the Board has the right to bring up a contestation for the Supervisory Board's consideration and to
8. Контракт з головою Правління підписується від імені Банку головою Наглядової ради або особою, уповноваженою на те Наглядовою Радою.
 9. Голова Правління Банку має право представляти Банк без довіреності перед будь-якими юридичними та/або фізичними особами.
 10. Голова Правління Банку вправі без довіреності здійснювати юридичні дії від імені Банку у всіх вітчизняних та іноземних установах та організаціях, укладає договори від імені Банку, видає довіреності на здійснення юридичних дій від імені Банку.
 11. Голова Правління Банку, на підставі рішень Правління Банку, або за власною ініціативою видає обов'язкові для всіх працівників Банку накази, розпорядження, інструкції, інші документи в межах своєї компетенції.
 12. Голова Правління Банку може делегувати свої повноваження видавати накази та давати розпорядження, обов'язкові до виконання всіма працівниками Банку.
 13. Голова Правління Банку несе персональну відповідальність за реалізацію цілей Банку.
 14. У випадку незгоди з рішенням Правління Банку Голова Правління має право винести спірне питання на розгляд Наглядової ради Банку і зупинити виконання цього рішення

stop fulfillment of that resolution of the Board till the final decision of the Supervisory Board is obtained.

15. In case of removal from position of the Chairman of the Board or person, who acts as the Chairman, the Supervisory Board shall appoint a new person for fulfillment of the functions of the Chairman of the Board, and submit the Minutes of the meeting of the Supervisory Board about removal of a previous and appointment of a new Chairman of the Board within a two-week term from the moment when the decision to the National Bank of Ukraine.

Rules of Procedure are effective from:
the date of registration of changes to the
Articles of Association of OTP Bank JSC:
May 13, 2015

Правління Банку до винесення рішення з такого питання Наглядовою радою Банку.

15. У разі відсторонення голови Правління чи особи, яка виконує його повноваження, від виконання його обов'язків, Наглядова рада зобов'язана здійснити призначення нової особи для виконання функцій голови Правління Банку, а також подати до Національного банку України протоколи засідань Наглядової ради про звільнення попереднього та призначення нового голови Правління Банку протягом двох тижнів з дати прийняття рішення про таке відсторонення.

Положення вступає в дію з:
дати реєстрації змін до Статуту
АТ «ОТП Банк»
13 травня 2015 р.